



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de DUBARD DE GAILLARBOIS (Frédérique), « Abréviations », *Deux leçons sur l'art*, VARCHI (Benedetto), p. 9-10

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09358-9.p.0009](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09358-9.p.0009)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

ABRÉVIATIONS

Pour les œuvres les plus citées de Varchi, on a utilisé les abréviations suivantes :

- DL* B. VARCHI, *Due lezioni di m. Benedetto Varchi, nella prima delle quali si dichiara vn sonetto di m. Michelagnolo Buonarroti. Nella seconda si disputa quale sia piu nobile arte la scultura, o la pittura, con vna lettera d'esso Michelagnolo, & piu altri eccellentiss. pittori, et scultori, sopra la quistione sopradetta*, in Firenze, appresso Lorenzo Torrentino impressor ducale, 1549.
- Of* B. VARCHI, *Orazione funerale di m. Benedetto Varchi fatta, e recitata da lui pubblicamente nell'essequie di Michelagnolo Buonarroti in Firenze, nella chiesa di San Lorenzo*, in Firenze, appresso i Giunti, 1564.
- S 1555* B. VARCHI, *I sonetti di m. Benedetto Varchi, nouellamente messi in luce*, in Venetia, per Plinio Pietrasanta, 1555.
- S 1557* B. VARCHI, *De'sonetti di M. Benedetto Varchi colle risposte, e proposte di diversi parte seconda*, in Firenze, appresso Lorenzo Torrentino, 1557.
- SS 1573* B. VARCHI, *Sonetti spirituali di m. Benedetto Varchi. Con alcune risposte, & proposte di diuersi eccellentissimi ingegni. Nuouamente ristampati*, in Firenze, nella stamperia de' Giunti, 1573.
- O 1859* B. VARCHI, *Opere di Benedetto Varchi ora per la prima volta raccolte*, a c. di Antonio Racheli, Trieste, Lloyd austriaco, 1859, 2 Vol.
- Commento* VASARI, Giorgio, *La vita di Michelangelo nelle redazioni del 1550 e del 1568*, curata e commentata da P. Barocchi, *Commento*, Milano-Napoli, Riccardo Ricciardi, 1962, 5 vol.

s. f.	style florentin.
NH	<i>Naturalis Historia</i> .
<i>Torrentiniana</i>	première édition des <i>Vies</i> de Vasari (1550).
<i>Giuntina</i>	seconde édition du même ouvrage (1568).

L'édition des *Vite* de Giorgio Vasari est celle de la Scuola Normale Superiore, consultable en ligne : <http://vasari.sns.it/consultazione/Vasari/ricerca.html>.

Les vers de Michelangelo sont cités dans l'édition et traduction d'Adelin Fiorato : MICHELANGELO, *Poésies/Rime*, éd. et trad. Adelin Fiorato, Paris, Les Belles Lettres, Bibliothèque italienne, 2004.

L'édition de référence pour les écrits de Michelangelo est : BUONARROTI Michelangelo, *Rime e lettere*, a cura di Antonio Corsaro e Giorgio Masi, Milano, Bompiani, Classici della letteratura europea, 2016.

Les vers de Dante sont cités dans la traduction de Jean-Charles Vegliante : DANTE ALIGHIERI, *La Comédie* (Enfer. Purgatoire. Paradis), édition bilingue, présentation et traduction de J. C. Vegliante, Paris, Gallimard, 2012.

Les traductions du *Canzoniere* de Pétrarque sont celles de l'édition de P. Blanc : PÉTRARQUE, *Canzoniere – Le Chansonnier*, Paris, Bordas, Classiques Garnier, 1988.

Pour toutes les autres traductions, quand le nom du traducteur n'est pas précisé, c'est que la traduction sera nôtre.